



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

16. juli 2002

## PRESSEMEDDELELSE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE

pr. 12. juli 2002

#### I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 12. juli 2002, faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 7, 8 og 9) med 0,3 mia. euro til 232,2 mia. euro.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 7) faldt med 0,1 mia. euro til 30,5 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 1,6 mia. euro til 316,7 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 2,8 mia. euro til 49,9 mia. euro.

#### II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 0,6 mia. euro til 183 mia. euro. Onsdag den 10. juli 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 70 mia. euro, og en ny på 69 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af både den **marginale lånefacilitet** (aktivpost 5.5) og **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) var praktisk taget nul, hvilket var næsten det samme som i ugen før.

### **III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter**

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 0,7 mia. euro til 129,4 mia. euro.

**Den Europæiske Centralbank**

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 12. juli 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 12. juli 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 12. juli 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	128.323	0	1 Seddelomløb	316.696	1.560
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	32.493	9	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	129.400	712
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	206.870	1.489	2.2 indlånsfacilitet	22	-24
	<b>239.363</b>	<b>1.498</b>	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	19.488	153	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	17	-388
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.794	196		<b>129.439</b>	<b>300</b>
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	126	-70
	<b>4.794</b>	<b>196</b>	4 Udstedte gældsbeviser	2.939	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	126.000	-1.000	5.1 offentlig forvaltning og service	49.918	-2.801
5.2 langfristede markedsoperationer	59.999	0	5.2 andre forpligtelser	4.595	-187
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		<b>54.513</b>	<b>-2.988</b>
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.637	120
5.5 marginal udlånsfacilitet	9	6	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.237	0
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	8	-13	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	<b>186.016</b>	<b>-1.007</b>	8.1 indlån og andre forpligtelser	18.845	1.978
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	403	-11	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	30.505	-143		<b>18.845</b>	<b>1.978</b>
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	67.676	1	9 Tildelte særlige trækingsrettigheder i IMF	6.521	0
9 Andre aktiver	89.066	232	10 Andre forpligtelser	63.313	16
			11 Revalueringskonti	99.114	0
			12 Kapital og reserver	64.255	3
<b>Aktiver i alt</b>	<b>765.635</b>	<b>919</b>	<b>Passiver i alt</b>	<b>765.635</b>	<b>919</b>

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.